Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville II	2L
CLUB 2	Murist/Montet Black Tigers	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	18.03.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC010		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	213107	CONRAD Jillian	
Official scorer / Marqueur	94228	PULFER Valérie	
Referee 1 / Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian	
Referee 2 / Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Murist/Montet Black Tigers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
7	C	PULFER Cloé				206275
77	A	GIUDICE Eric				206034
18	G	PODAVINI Dylan	X			208302
72	G	BAUMANN Jonathan		X	X	204125
19		BURKHARD Ludovic				209215
69		GAUCHAT Ludovic				215553
81		TISSOT-DAGUETTE Océane				209164
20		DE REYNIER Nicolas				9031
24		VEYA Raphaël				215143
64		FAVRE David				213396
13		MAURER Dylan				213227
47		SEILER Ivo				216439
8		LACHAT Léo				30709

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98245
	MURISET Jessica		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:45	69	8	1				
20:41	69	19	2				
51:28	64	77	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
16:01	64	2	00:00	16:45	E
24:10	13	2	00:00	26:10	B2
24:38	13	2	00:00	26:38	H
30:01	64	2	00:00	32:01	B1
31:37	8	2	00:00	33:37	H
48:09	77	2	00:00	50:09	A
48:40	72	2	00:00	50:40	H
54:08	64	2	00:00	56:08	H
TOTAL		16 min			

2 Murist/Montet Black Tigers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	CARRARD Frédéric				203010
82	A	CARRARD Romain				205049
33	G	KILCHOER Jonathan	X	X	X	205019
00	G	CURRAT Denis				217517
21		DEWARRAT Vincent				211188
91		VONLAUFEN Marc				201256
66		BERGER Gil				203262
89		CURRAT Jérôme				204116
77		FASEL Anthony				217518
71		MAENDLY Maxime				213004
44		MARGAIRAZ Christophe				206048
69		KOLLY Raoul				217021
47		CHAMMARTIN Dominique				217520
17		MONNERON Gaëtan				217516

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	208197
	CHUARD Samuel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:48	21		1				
03:39	77	82	2				
06:36	77		3				
07:20	69	17	4				
16:45	66		5				
56:12	82	89	6				
57:37	19	66	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
13:15	77	2	00:00	15:15	H
18:15	17	2	00:00	19:45	D
20:00	66	2	00:00	20:41	E
25:06	21	2	00:00	27:06	A
27:47	82	2	00:00	29:47	H
33:29	44	2	00:00	35:29	H
42:46	19	2	00:00	44:46	A
50:39	82	2	00:00	51:28	H
56:59	69	2	00:00	58:59	H
TOTAL		18 min			